KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2750/95

af 29. november 1995

om ændring af forordning (EF) nr. 2305/95 om gennemførelsesbestemmelser til den ordning der er fastsat i frihandelsaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Letland og Litauen på den anden side, for så vidt angår svinekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1275/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Estland på den anden side [1], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 [3], særlig artikel 22, og

ud fra følgende betragtninger:

Aftalerne om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Estland på den anden side [4] blev undertegnet den 18. juli 1994; af administrative årsager kunne kontingentet for Estland ikke medtages i Kommissionens forordning (EF) nr. 2305/95 af 29. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser til den ordning, der er fastsat i frihandelsaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Letland og Litauen på den anden side [5]; der bør derfor for Estlands vedkommende fastsættes gennemførelsesbestemmelser til importordningen for visse produkter i svinekødssektoren;

ifølge denne frihandelsaftale skal tolden i den fælles toldtarif nedsættes med 60 % for import af kødprodukter af tamsvin inden for en vis mængde; for at sikre en jævn import bør disse mængder fordeles på forskellige perioder i årets løb; for at de erhvervsdrivende kan benytte de mængder, der er fastsat for Estland i 1995, bør samtlige disse mængder gøres disponible i december 1995;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 2305/95 foretages følgende ændringer:

1) Titlen affattes således:

»om gennemførelsesbestemmelser til den ordning, der er fastsat i frihandelsaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Estland, Letland og Litauen på den anden side«.

2) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»Ved import til EF under den ordning, der er fastsat i artikel 14, stk. 2 og 3, i frihandelsaftalerne mellem EF på den ene side og Letland og Litauen på den anden side, eller under den ordning, der er fastsat i artikel 13, stk. 2 og 3, i frihandelsaftalen mellem EF og Estland, af produkter i gruppe 18, 19, 20, 21 og 22 som anført i bilag I til denne forordning skal der fremlægges importlicens.«

3) Artikel 2 affattes således:

»*Artikel 2*

De i artikel 1 omhandlede mængder fordeles for hver af de i bilag I omhandlede perioder således:

— 25 % i perioden 1. januar til 31. marts

— 25 % i perioden 1. april til 30. juni

— 25 % i perioden 1. juli til 30. september

— 25 % i perioden 1. oktober til 31. december.

For 1995 fordeles mængderne dog således:

— 100 % i perioden 1. oktober til 31. december for Letland og Litauen og

— 100 % i perioden 1. december til 31. december for Estland.«

[1] EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 1.
[2] EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.
[3] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[4] EFT nr. L 373 af 31. 12. 1994, s. 1.
[5] EFT nr. L 233 af 30. 9. 1995, s. 45.

4) Artikel 4, stk. 1, affattes således:

»1. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de første ti dage af hver af de i artikel 2 fastsatte perioder.

For perioden 1. oktober til 31. december 1995 kan licensansøgninger dog kun indgives i løbet af de første ti dage af oktober 1995 for Letlands og Litauens vedkommende og i løbet af de første ti dage af december 1995 for Estlands vedkommende.«

5) Bilag I til nærværende forordning tilføjes som punkt C i bilag I til forordning (EF) nr. 2305/95 og bilag II til nærværende forordning afløser bilag II til forordning (EF) nr. 2305/95.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

»C. PRODUKTER MED OPRINDELSE I ESTLAND

Nedsættelse af tolden i den fælles toldtarif med 60 %

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december 1995	1. januar til 31. december 1996	Efterfølgende år
21	ex 0203 (1) Svinekød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	800	900	1 000
22	1601 00	400	450	500

(1) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.«

BILAG II

»*BILAG II*

Anvendelse af forordning (EF) nr. 2305/95

DE BALTISKE LANDE

EUROPA-KOMMISSIONEN GD VI/D/3 — Svinekød

Ansøgninger om importlicenser med nedsat FTT-told

Dato : ..... Periode : .....

Medlemsstat : .....

Afsender : .....

Kontaktperson : .....

Telefon : .....

Fax : .....

Modtager : GD VI/D/3 — fax : (32 2) 296 62 79 eller 296 12 27

Gruppe	Mængde, der ansøges om (tons)
18	
19	
20	
21	
22«	